

## Monday, 23 July 2018

09:30 - 11:00 **WELCOME ADDRESS & INTRODUCTIONS**

11:00 - 11:30 **COFFEE BREAK**

11:30 - 13:00 **Setting the Scene: Jewish, Christian, and Muslim Encounters in Late Antiquity**

Steve Rapp (KHK Bochum/Sam Houston State University)

*Readings: Fowden, Garth (1993): entire book, skim chapter 2 +++ Bentley, Jerry H. (1998): 237-254.*

13:00 - 14:30 **LUNCH**

14:30 - 16:00 **Trade Routes in the Indian Ocean**

Verena Krebs (Associate JewsEast, History Department, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: Pauwels, Randall L. (2002), 385-425 +++ Roxani Eleni, Margariti (2007): 50-84.*

16:00 - 16:30 **COFFEE BREAK**

16:30 - 17:00 **Student Presentation**

Björn Bentlage (Martin Luther University of Halle-Wittenberg)

17:30 **RECEPTION**

## Tuesday, 24 July 2018

09:30 - 11:00 **Polemical Literature: Overview**

Barbara Roggema (JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: Griffith, Sidney (1988): 65-94.*

11:00 - 11:30 **COFFEE BREAK**

11:30 - 13:00 **"Jewish" Identities in Ethiopian Sources**

Sophia Dege-Müller (JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: Abbink, Jon (1990): 397-449 +++ Kaplan, Steven (1992): 53-78.*

13:00 - 14:30 **LUNCH**

14:30 - 16:30 **Reading Time for Students & Faculty Meeting**

16:30 - 17:30 **Student Presentations**

Sofia Moisseeva (Moscow State University) &

Christopher Prejean (University of California Los Angeles)

## Wednesday, 25 July 2018

09:30 - 11:00 **Caucasus 1. Armenia: Conversion, Conquest and Cultural Transfer**

Zara Pogossian (JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: Stone, Michael E. (2006): 79-93 +++ Topchyan, Aramentley (2007): 435-476 +++ Shapira, Dan D.Y. (2008): 191-216.*

11:00 - 11:30 **COFFEE BREAK**

11:30 - 13:00 **Caucasus 2. Georgia: Conversion, Conquest and Cultural Transfer**

Steve Rapp (KHK Bochum/Sam Houston State University)

*Readings: Lerner, Constantine B. (2004): 60-66 +++ Mgaloblishvili, Tamilaentley (1998): 3-14 & 39-58.*

13:00 - 14:30 **LUNCH**

14:30 - 16:30 **Introduction to Arabic, Judaeo-Arabic and Christian Arabic**

Alexandra Cuffel & Barbara Roggema

(JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: COMST, 34-38, 89-115 & 271-276 +++ Grand'Henry, J. (2011): 383-387 +++ Khan, G. (2011) 526-536 +++ Wagner, Miriam Esther (2010), 1-10, 25-67 & 69-95 - See more in bibliography.*

16:30 - 17:30 **Student Presentations**

Camille Reynolds (University of Chicago) &

Ella Stiniguta-Laslo (Tbilisi State University/University of Cluj)

## Thursday, 26 July 2018

09:30 - 11:00 **Malabar: An Introduction**

Istvan Perczel (Associate JewsEast, CEU Budapest) & >>>

>>>

Susan Thomas (Sree Sankarachya University of Sanskrit, Kalady)

*Readings: Narayanan, M.G.S (1972) +++ Gurukkal, Rajan (2010) +++ Veluthat, Kesavan (2012) +++ Champakalakshmi, Radha (2011).*

11:00 - 11:30 **COFFEE BREAK**

11:30 - 13:00 **The Main Document on Jewish-Christian Relations in Medieval South India: The Tarisāppalli Copper Plates**

Istvan Perczel (Associate JewsEast, CEU Budapest) &

Susan Thomas (Sree Sankarachya University of Sanskrit, Kalady)

*Readings: Narayanan, M.G.S (1972): 31-37 & 86-94 +++ Gurukkal, Rajan (2010): +++ Perczel, Istvan (forthcoming) +++ Raghava Varier, M. R. & Veluthat, Kesavan (2013).*

13:00 - 14:30 **LUNCH**

14:30 - 16:30 **Introduction to Georgian**

Steve Rapp (KHK Bochum/Sam Houston State University, TX)

*Readings: COMST, 175-186.*

16:30 - 17:30 **Student Presentations**

Martin Herholt (Ruhr Universität Bochum) &

George Pioustin (Ambedkar University Delhi)

## Friday, 27 July 2018

09:30 - 11:00 **Oral Sources (Focus on Ethiopia)**

Bar Kribus (JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: Quirin, James (1993): 297-312 +++ Amborn, Hermann & Schubert, Ruth (2006): 53-84.*

11:00 - 11:30 **COFFEE BREAK**

11:30 - 13:00 **Apologetics and Polemic between Jews and Christians in the Byzantine Empire**

Istvan Perczel (Associate JewsEast, CEU Budapest)

*Readings: Perczel, Istvan (unpublished) „Justinian...” +++ Perczel, Istvan (2017a): 137-174 +++ Perczel, Istvan (2017b): 127-165.*

13:00 - 14:30 **LUNCH**

14:30 - 16:30 **Introduction to Malayalam**

Istvan Perczel (Associate JewsEast, CEU Budapest) &

Susan Thomas (Sree Sankarachya University of Sanskrit, Kalady)

*Readings: Gamliel, Ophira (unpublished): 15-22.*

16:30 - 17:30 **Student Presentations**

Julia Philopis (Ruhr Universität Bochum) &

Shahid Jamal (Jawaharal Nehru University Delhi)

## Saturday & Sunday , 28-29 July 2018

## Monday, 30 July 2018

09:30 - 11:00 **Shared Saints and Festivals**

Alexandra Cuffel (JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: Eade, John (2000): ix-xxvii +++ Cuffel, Alexandra (2005): 401-419 +++ Dempsey, Corinne G. (1998): 51-70.*

11:00 - 11:30 **COFFEE BREAK**

11:30 - 13:00 **Archaeological Evidence/Material Culture**

Bar Kribus (JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: Yule, Paul A. (2007): 88-114 +++ Aviam, Mordechai (2007): 115-132.*

13:00 - 14:30 **LUNCH**

14:30 - 16:30 **Introduction to Syriac**

Radu Mustata & Istvan Perczel (Associates JewsEast, CEU Budapest)

*Readings: COMST, 252-265 & 316-320.*

16:30 - 17:00 **Student Presentation**

Manuel Gallinat (Ruhr Universität Bochum)

## Tuesday, 31 July 2018

09:00 - 18:00 **TRIP TO COLOGNE**

## Wednesday, 1 August 2018

09:30 - 11:00 **Apocalyptic Literature and Anti-Jewish Polemic**

Zara Pogossian & Barbara Roggema

(JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: Pogossian, Zara (2016): 162-90 +++ Roggema, Barbara (2007): 131-150.*

11:00 - 11:30 **COFFEE BREAK**

11:30 - 13:00 **Jewish and Christian Encounter in Marian Miracles from Europe, the Middle East and Ethiopia**

Alexandra Cuffel & Sophia Dege-Müller

(JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: Six, Veronika (1999): 53-68 +++ Baraz, Daniel (1993): 23-32.*

13:00 - 14:30 **LUNCH**

14:30 - 16:30 **Introduction to Ge'ez and Ge'ez Source Readings**

Sophia Dege-Müller (JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: Weninger, Stefan (2011): 1124-1142 +++ COMST, 46-49 & 154-174.*

16:30 - 17:30 **Student Presentations**

Seminew Asrat Mogesie (Addis Ababa University) &

Dessalegn Bizuneh Ayele (University of Gondar)

## Thursday, 2 August 2018

09:30 - 11:00 **Ottoman History of Jews and Christians**

Zara Pogossian & Alexandra Cuffel

(JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: Rozen, Minna (2008): 256-271 +++ Cohen, Amnon (1994): 687-704 +++ Paolo Lucca (2010): 197-206 +++ Optional: Arakel of Tabriz ed. and trans. by G. Bournoutian (2006): 536-552 +++ - Zakaria of Kanaker ed. and trans. by G. Bournoutian (2004): 229-231.*

11:00 - 11:30 **COFFEE BREAK**

11:30 - 13:00 **Introduction to Garshuni**

Istvan Perczel (Associate JewsEast, CEU Budapest)

*Readings: Perczel, Istvan (2014): 263-323 +++ Mannam Interfaith Dialogue (to be distributed in class).*

13:00 - 14:30 **LUNCH**

14:30 - 16:30 **Introduction to Classical Armenian**

Zara Pogossian (JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: COMST, 38-40, 116-128 & 277-283.*

16:30 - 17:30 **Student Presentation**

Neda Darabian (Ruhr Universität Bochum) &

Iustina Barbu (University of Bucharest)

## Friday, 3 August 2018

09:30 - 11:00 **Unravelling the Local: History through the Palm Leaves**

Susan Thomas (Sree Sankarachya University of Sanskrit, Kalady)

*Readings: To be distributed during the Summer School*

11:00 - 11:30 **COFFEE BREAK**

11:30 - 13:00 **Introduction to Hebrew**

Alexandra Cuffel (JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: COMST, 54-55 & 306-309 +++ Toledot Yeshu ed. and trans. by Meerson, Michael & Schäfer, Peter (2014) +++ Recommended: COMST, 208-234.*

13:00 - 14:30 **LUNCH**

14:30 - 16:30 **Advanced Readings in Christian-Arabic and Judeo-Arabic**

Barbara Roggema (JewsEast, Ruhr Universität Bochum)

*Readings: To be distributed during the Summer School*

16:30 - 17:30 **Student Presentations**

Simon Birol (Ruhr Universität Bochum) &

Abebe Asfaw Tedege (Gondar College of Teachers Education)

17:30 **DIPLOMA CEREMONY**





# JewsEast Summer School 2018

JEWES AND CHRISTIANS BETWEEN THE MEDITERRANEAN AND  
THE INDIAN OCEAN: CO-EXISTENCE AND CONFLICT 600-1800 CE

## Sponsors



This project has received funding from the European Research Council (ERC) under the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme (grant agreement No 725519).

## Partners



## Project

The encounters and interactions between Jews and Christians in the Middle East, Ethiopia, India and the Caucasus, which have hitherto been only insufficiently researched, is the subject matter of the ERC funded project *JewsEast*. In order to obtain a truly accurate understanding of the dynamics of Jewish-Christian relations in the non-Latin world during the Middle Ages and early modern period, these various regions and traditions must be studied together because they were all profoundly interconnected through the exchange and translation of texts, artistic motifs and techniques, and other goods, via long-distance trade along the "silk road", the Mediterranean, and the Indian Ocean, which, of course, also entailed the movement and encounter of peoples, Jews and Christians among them.

## Venue

CERES | Universitätsstr. 90a | 44789 Bochum | Germany  
Conference Room *Ruhrpott* | 4<sup>th</sup> floor

23 July - 03 August 2018  
Ruhr Universität Bochum | CERES